

Winter/Spring • Hiver/Printemps • 2011

Programs for Newcomers to Canada

at Ottawa Public Library

Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada à la Bibliothèque publique d'Ottawa



Welcome to Canada! The Ottawa Public Library can help you learn English and French, prepare for the Ontario driver's test and the Canadian citizenship test, find information about education, family issues, housing and other settlement services.

Library Settlement Workers (LSWs) are available to assist you at the following OPL branches: Alta Vista, Beaverbrook, Elmvale Acres, Greenboro, Main Library, Nepean Centrepointe, North Gloucester, Ruth E. Dickinson and St-Laurent.

Programs are **FREE** and registration information is indicated only if registration is required.

Bienvenue au Canada! La Bibliothèque publique d'Ottawa peut vous aider à apprendre l'anglais et le français, à préparer votre examen de conduite automobile de l'Ontario ou de citoyenneté canadienne, à trouver de l'information sur l'éducation, les problèmes familiaux, le logement et divers autres services d'établissement.

Les intervenants en établissement dans les bibliothèques (IÉB) peuvent vous aider dans les succursales suivantes de la BPO :

Alta Vista, Bibliothèque centrale, Beaverbrook, Elmvale Acres, Greenboro, Nepean Centrepointe, Gloucester Nord, Ruth E. Dickinson et St-Laurent.

Les programmes sont offerts **GRATUITEMENT** et des renseignements sur l'inscription ne sont fournis que si celle-ci est obligatoire.

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Alta Vista

2516 Alta Vista K1V 7T1
613-737-2837

Some programs offered in partnership with Somali Family Services.

English Conversation Group

Practice your English language conversation skills and meet new friends in a relaxed and friendly environment.

Mondays, 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

January 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18,
May 2, 9, 16, 30

Tuesdays, 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17, 24, 31

Bilingual / Bilingue

Homework Club

Get tutoring and help with homework after school. Help is available in math, reading and science, in French and/or English. Ages 7-18.

To register, call
613-580-2957 x32610.

Wednesdays, 4:15 p.m. – 6:15 p.m.

February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 16, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

Alta Vista

Bilingual / Bilingue

Club de devoirs

Reçoit du tutorat et de l'aide avec les travaux scolaires. De l'aide disponible avec les mathématiques, la lecture et les sciences, en français et/ou anglais.

Pour vous inscrire, composez le 613-580-2957 x32610.

Les mercredis, 16 h 15 – 18 h15

2, 9, 16, 23 février
2, 9, 16, 23, 30 mars
6, 13, 20, 27 avril
4, 11, 18, 25 mai

Beaverbrook

2500 Campeau K2K 2W3
613-592-2712

Some programs offered in partnership with the Ottawa Chinese Community Services Centre

Women's Friendship Circle

Meet new friends in a relaxed setting. This program is run in English & Mandarin. To register, call 613-899-3128.

Wednesdays, 10:30 a.m. – 12:00 p.m.

January 5
February 2
March 2
April 6
May 4

Beaverbrook

Mandarin Children's Circle

Stories, songs, rhymes and crafts. To register, call 613-899-3128.

Saturdays, 3:00 p.m. – 4:00 p.m.

January 8
March 12
April 9
May 14

Seniors English Circle

Improve your spoken English and make new friends in a relaxed setting. This program is run in Mandarin and English. To register, call 613-899-3128.

Mondays, 10:30 a.m. - 12:00 p.m. or 1:30 p.m. – 3:00 p.m.

January 10, 17, 31
February 7, 14, 28
March 7, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16, 30

Community Social Group

Meet other newcomers and make new friends. This program is run in Mandarin and English. To register, call 613-899-3128.

Wednesdays, 10:30 a.m. – 12:00 p.m.

January 12, 19, 26
February 9, 16
March 9, 16
April 13, 20
May 11, 18

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Beaverbrook

Conversation Fun for ESL Learners

Practice your English through social conversation and group activities in a relaxed and friendly environment.

Wednesdays, 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

January 12, 19, 26

February 2, 9, 16, 23

March 2, 9, 16, 23, 30

April 6, 13, 20, 27

May 4, 11, 18, 25

Russian Social Group

Drop in to meet newcomers from Russia for social conversation and friendship. This program is conducted in Russian and English.

Tuesdays, 12:00 p.m. – 2:00 p.m.

January 18

February 15

March 15

April 19

May 17

Chinese Spring Festival Fun!

Drop-in and take part in craft activities and films about Chinese New Year. There will be calligraphy and Chinese brush painting demonstrations. Family program. For more information, call 613-899-3128.

**Saturday, February 12,
2:00 p.m. – 4:15 p.m.**

Beaverbrook

Celebrate the Year of the Rabbit!

Join us to welcome the Year of the Rabbit with live music, dance, riddles and other traditional Chinese New Year food and fun. Tickets for this event must be picked up in person in advance of the program. Family program. For more information, call 613-899-3128.

**Sunday, February 13,
2:00 p.m. – 5:00 p.m.**

Newcomer Workshop - Seniors Health & Drug Benefits

Find out about health services and drug benefits for seniors at this information session. This program is run in Mandarin and English. To register, call 613-899-3128.

**Wednesday, February 23,
10:30 a.m. – 12:00 p.m.**

Newcomer Workshop - OAS & Seniors Housing

Find out about Old Age Security (OAS) and seniors housing at this information session. This program is run in Mandarin and English.

To register, call
613-899-3128.

**Wednesday, April 27,
10:30 a.m. – 12:00 p.m.**

Beaverbrook

Newcomer Workshop - Charter of Rights & Freedoms

Find out about the Canadian Charter of Rights & Freedoms in Ontario at this information session. This program is run in Mandarin and English. To register, call 613-899-3128.

**Wednesday, May 25,
10:30 a.m. – 12:00 p.m.**

Elmvale Acres

1910 St-Laurent K1G 1A4
613-738-0619

Some programs offered in partnership with the Lebanese Arab Social Services Agency or with the Conseil économique et social d'Ottawa-Carleton. / Plusieurs programmes sont offerts en partenariat avec l'Agence Libanaise et Arabe des Services Sociaux ou avec le Conseil économique et social d'Ottawa-Carleton.

Arabic Storytime

To register, call 613-668-5594 or send an e-mail to lmansouri@lassa.ca.

Mondays, 10:30 a.m. – 11:30 a.m.
January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
May 2, 9, 16

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Elmvale Acres

French Conversation Group

Improve your French by talking in small groups led by Loubna Mansouri. To register, call: 613-668-5594.

Mondays, 12:00 p.m. – 1:00 p.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21
May 2, 9, 16

Bilingual / Bilingue

Prepare for your Ontario Driver's License G1 test

To book an appointment for a one-on-one session to prepare for the G1 Ontario Driver's License written road knowledge test call 613-668-5594 or e-mail Loubna Mansouri at lmansouri@lassa.ca.

Mondays, 10:00 a.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16

Tuesdays, 10:00 a.m.

January 4, 11, 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17

Elmvale Acres

Bilingual / Bilingue

Préparez-vous pour votre examen de permis de conduire G1

Session d'aide individuelle en préparation pour l'examen du code de la route G1. Contactez Loubna à 613-668-5594 ou envoyez un courriel: lmansouri@lassa.ca.

Les lundis, 10 h

3, 10, 17, 24, 31 janvier
7, 14, 28 février
7, 14, 21, 28 mars
4, 11, 18 avril
2, 9, 16 mai

Les mardis, 10 h

4, 11, 18, 25 janvier
1, 8, 15, 22 février
1, 8, 15, 22, 29 mars
5, 12, 19, 26 avril
3, 10, 17 mai

Bilingual / Bilingue

Preparing for the Citizenship Test

To book an appointment for a one-on-one preparation session for your Canadian Citizenship test, call Loubna Mansouri at 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca.

Mondays, 10:00 a.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16

Tuesdays, 10:00 a.m.

January 4, 11, 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17

Elmvale Acres

Bilingual / Bilingue

Préparez-vous pour l'examen de la citoyenneté

Session d'aide individuelle en préparation pour l'examen de la citoyenneté. Contactez Loubna à 613-668-5591 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les lundis, 13 h

3, 10, 17, 24, 31 janvier
7, 14, 28 février
7, 14, 21, 28 mars
4, 11, 18 avril
2, 9, 16 mai

Les mardis, 10 h

4, 11, 18, 25 janvier
1, 8, 15, 22 février
1, 8, 15, 22, 29 mars
5, 12, 19, 26 avril
3, 10, 17 mai

Bilingual / Bilingue

Newcomer Information and Services

Make an appointment for a one-on-one session to learn about resources and information available for newcomers. Call 613-668-5594 or e-mail Loubna Mansouri at lmansouri@lassa.ca.

Mondays, 12:00 p.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16

Tuesdays, 12:00 p.m.

January 4, 11, 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Elmvale Acres

Bilingual / Bilingue

Information et services pour les nouveaux arrivants

Session d'information pour les nouveaux arrivants.

Contactez Loubna Mansouri à 613-668-5594 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca

Les lundis, 12 h

3, 10, 17, 24, 31 janvier

7, 14, 28 février

7, 14, 21, 28 mars

4, 11, 18 avril

2, 9, 16 mai

Les mardis, 12 h

4, 11, 18, 25 janvier

1, 8, 15, 22 février

1, 8, 15, 22, 29 mars

5, 12, 19, 26 avril

3, 10, 17 mai

Bilingual / Bilingue

Resume and Cover Letter Clinic

To book a one-on-one appointment call 613-668-5594 or e-mail Loubna Mansouri at lmansouri@lassa.ca

Mondays, 10:00 a.m.

January 3, 10, 17, 24, 31

February 7, 14, 28

March 7, 14, 21, 28

April 4, 11, 18

May 2, 9, 16

Tuesdays, 10:00 a.m.

January 4, 11, 18, 25

February 1, 8, 15, 22

March 1, 8, 15, 22, 29

April 5, 12, 19, 26

May 3, 10, 17

Elmvale Acres

Bilingual / Bilingue

Session d'aide avec votre CV et votre lettre de motivation

Contactez Loubna Mansouri à 613-668-5594 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les lundis, 10 h

3, 10, 17, 24, 31 janvier

7, 14, 28 février

7, 14, 21, 28 mars

4, 11, 18 avril

2, 9, 16 mai

Les mardis, 10 h

4, 11, 18, 25 janvier

1, 8, 15, 22 février

1, 8, 15, 22, 29 mars

5, 12, 19, 26 avril

3, 10, 17 mai

English Conversation for Newcomers

Improve your English and meet new friends in a relaxed setting.

Tuesdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 4, 11, 18, 25

February 1, 8, 15, 22

March 1, 8, 15, 22, 29

April 5, 12, 19, 26

May 3, 10, 17, 24, 31

Health Awareness

Everything you want to know about health awareness. To register, call 613-668-5594 or e-mail Loubna Mansouri at lmansouri@lassa.ca.

Tuesdays, 2:30 p.m. – 4:00 p.m.

January 11

February 8

March 8

April 12

Elmvale Acres

Ontario Driver's License

Information session on everything you want to know about the Ontario Driver's License. To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca.

Tuesdays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

January 11

February 8

March 8

Emerald Plaza

1547 Merivale K2G 4V3
613-224-7874

English Conversation Circle

Improve your English conversation and learn about Canadian culture. Volunteers run this program to provide adults with an opportunity to practice English conversation skills in a casual and relaxed environment.

Wednesdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 5, 12, 19, 26

February 2, 9, 16, 23

March 2, 9, 16, 23, 30

April 6, 13, 20, 27

May 4, 11, 18, 25

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Greenboro

363 Lorry Greenberg K1T 3P8
613-580-2957

Some programs offered in cooperation with the Lebanese and Arab Social Service.

Homework club

Come join our homework club and get help with your homework in French and/or English.

Mondays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18,
May 2, 9, 16,

Bilingual / Bilingue

Club de devoirs

Serais-tu intéressé par un club d'aide aux devoirs, dans lequel tu pourrais recevoir de l'aide en français et/ou en anglais?

Les lundis, 17 h – 18 h 30

10, 17, 24, 31 janvier
7, 14, 28 février
7, 14, 21, 28 mars
4, 11, 18, avril
2, 9, 16, mai

Greenboro

ESL Conversation Group

Improve your English and meet new friends in a relaxed setting. Drop in.

Mondays, 10:30 a.m. – 12:00 p.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16, 30

Thursdays, 6:30 p.m. – 7:30 p.m.

January 6, 13, 20, 27
February 3, 10, 17, 24
March 3, 10, 17, 24, 31
April 7, 14, 21, 28
May 5, 12, 19, 26

Citizenship Test Preparation

Get help preparing for the Canadian citizenship test. To register, call 613-796-7221.

Thursdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 20
February 17
March 17
April 21
May 19

Ontario Driving License

Learn more about how to get your driver's license in Ontario. To register, call 613-796-7221.

Thursdays, 3:00 p.m. – 4:30 p.m.

January 27
April 7

Main Library / Bibliothèque centrale

120 Metcalfe K1P 5M2
613-580-2945

Some programs offered in partnership with Lebanese and Arab Social Service Agency, the Ottawa Community Immigrant Services Organization or the Ottawa Chinese Community Services Centre.

Library Settlement Worker

Come in for a one on one appointment with a Library Settlement Worker. Services available in English, Kurdish and Arabic. Call 613-796-7221 to book an appointment.

Tuesdays, 11:00 a.m. – 7:00 p.m.

January 4, 11, 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17, 24, 31

Library Settlement Worker

Come in for a one on one appointment with a Library Settlement Worker. Services are available in English, Kurdish and Arabic. Call 613-796-7221 to book an appointment.

Tuesdays, 11:00 a.m. – 7:00 p.m.

January 4, 11, 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17, 24, 31

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Main Library / Bibliothèque centrale

English Corner Conversation

Group: Intermediate to Advanced
Improve your English and meet new friends in a relaxed setting.

Mondays, 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

January 10, 17, 24, 31

February 7, 14, 28

March 7, 14, 21, 28

April 4, 11, 18

May 2, 9, 16, 30

Wednesdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 12, 19, 26

February 2, 9, 16, 23

March 2, 9, 16, 23, 30

April 6, 13, 20, 27

May 4, 11, 18, 25

Sunday ESL Conversation Group

Improve your spoken English and meet new friends in a relaxed setting. All Levels.

Sundays, 3:00 p.m. – 4:30 p.m.

January 16, 23, 30

February 6, 13, 20, 27

March 6, 13, 20, 27

April 3, 10, 17, 24

May 1, 8, 15, 22, 29

ESL for Seniors

Improve your English and meet new friends in a relaxed setting.

To register, call 613-899-3108.

Mondays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

January 17, 24, 31

February 7, 14, 28

March 7, 14, 21, 28

April 4, 11, 18, 25

May 2, 9, 16, 30

Main Library / Bibliothèque centrale

Adult ESL/FSL Homework Help

Homework help for Adult ESL/FSL learners. For more information, call 613-818-7082.

Tuesdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 18, 25

February 1, 8, 15, 22

March 1, 8, 22, 29

April 5, 12, 19, 26

May 3, 10, 17, 24, 31

Thursdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 20, 27

February 3, 10, 17, 24

March 3, 10, 24, 31

April 7, 14, 21, 28

May 5, 12, 19, 26

ESL Conversation Group:

Beginners

Improve your spoken English in a relaxed setting.

Tuesdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 18, 25

February 1, 8, 15, 22

March 1, 8, 22, 29

April 5, 12, 19, 26

May 3, 10, 17, 24, 31

Thursdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

April 7, 14, 21, 28

May 5, 12, 19, 26

January 20, 27

February 3, 10, 17, 24

March 3, 10, 24, 31

Main Library / Bibliothèque centrale

Parent to Parent

Join other parents for information workshops and settlement support.

All are welcome. There will be refreshments, child care, and bus tickets available. For more information, call 613-818-7082 or e-mail kmolina@ociso.org.

Tuesdays, 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

January 18

February 15

March 22

April 12

May 17

French Conversation Group

Improve your spoken French and meet new friends in a relaxed setting. To register, call 613-899-3108.

Thursdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 13, 20, 27

February 3, 10, 17, 24

March 3, 10, 17, 24, 31

April 7, 14, 21, 28

May 5, 12, 19, 26

ESL Conversation Group

Improve your English and meet new friends in a relaxed setting.

To register, call 613-899-3108.

Thursdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 20, 27

February 3, 10, 17, 24

March 3, 10, 17, 24, 31

April 7, 14, 21, 28

May 5, 12, 19, 26

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Main Library / Bibliothèque centrale

Seniors Social Group in Mandarin

Meet new friends and get together to talk about issues that are important to seniors. To register, call 613-899-3108.

Fridays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

January 28
February 25
March 25
April 29
May 27

Computer ABC's in Mandarin

Learn how to use a computer, operate a mouse, use word processing programs and save and organize files. Instruction is in Mandarin. To register, call 613-899-3108.

Fridays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

February 4, 11, 18
March 4, 11, 18
April 1, 8, 15
May 6, 13, 20

Nepean Centrepointe

101 Centrepointe K2G 5K7
613-580-2710

Some programs offered in partnership with the Ottawa Chinese Community Services Centre.

Nepean Centrepointe

Arabic Stories and Fun

Come and join us when we enjoy stories, games and crafts. This program is in Arabic. Family program. To register, call 613-899-3108.

Sundays, 3:00 p.m. – 4:00 p.m.

February 13
March 13
April 10
May 8

Job Search Workshop

Learn what is needed to get a job in Ottawa. This program is offered in Mandarin and English. To register, call 613-899-3108.

Saturdays, 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

January 15, 22, 29
February 5, 12, 19
March 5, 12, 19
April 2, 9, 16
May 7, 14, 21

Homework Club

We will help children who are new Canadians with their English, French and homework. To register, call 613-899-3108.

Tuesdays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

January 18, 25
February 1, 8, 15, 22
March 1, 8, 15, 22, 29
April 5, 12, 19, 26
May 3, 10, 17, 24, 31

Nepean Centrepointe

English for Seniors

Improve your English and meet new friends in a relaxed setting. The focus is on basic/survival English. To register, call 613-899-3108.

Wednesdays, 1:30 p.m. 3:00 p.m.

January 19, 26
February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 16, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

ESL Conversation Group

Practice your English through social conversation and group activities in a relaxed and friendly manner. Help available for beginners. To register, call 613-899-3108.

Wednesdays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 19, 26
February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 16, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

FSL Conversation Group

Practice your French through social conversation and group activities in a relaxed and friendly manner. Help available for beginners. To register, call 613-899-3108.

Wednesdays, 6:30 p.m. (90 min.)

January 19, 26
February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 16, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Nepean Centrepointe

Seniors Social Group in Mandarin

Get together to talk and learn about recreation resources, social benefits, health and culture in our community. To register, call 613-899-3108.

Tuesdays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

January 25
February 22
March 29
April 26
May 31

Social Services in Mandarin

Find out about social services, tax returns and community resources. The program is offered in Mandarin. To register, call 613-899-3108.

Wednesdays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

January 26
February 23
April 6
May 25

Tuesdays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

March 29

Computer ABCs in Mandarin

Learn basic computer skills. Instruction in Mandarin. To register, call 613-899-3108.

Tuesdays, 10:00 a.m. – 11:30 a.m.

February 1, 8, 15
March 1, 8, 15
April 5, 12, 19
May 3, 10, 17

Nepean Centrepointe

Mandarin Stories and Fun

Come and join us when we enjoy stories, games and crafts. This program is in Mandarin. Family program. To register, call 613-899-3108.

Saturdays, 3:00 p.m. – 4:00 p.m.

February 5, 19
March 5, 19
April 2, 16
May 7, 21

North Gloucester Nord

2036 Ogilvie K1J 7N8
613-748-4208

Some programs offered in partnership with the Lebanese and Arab Social Services Agency.

English Conversation Group

Practice speaking English during an open discussion in a relaxed and friendly manner. Help available for beginners. To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca.

**Wednesdays, 10:30 a.m. – 11:30 a.m.
or 6:30 p.m. – 7:30 p.m.**

January 5, 12, 19, 26
February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 16, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

North Gloucester Nord

Arabic Storytime

Storytime in Arabic for children and their parents. To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca. Ages 3-12.

Thursdays, 10:30 a.m. – 11:30 a.m.

January 6, 13, 20, 27
February 3, 10, 17, 24
March 3, 10, 17, 24, 31
April 7, 14, 21, 28
May 5, 12, 19, 26

Bilingual / Bilingue

Ontario Driver's Licence

Learn about the Ontario Driver's Licence. To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca

Thursdays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

January 13
February 10
March 10
April 14

Bilingual / Bilingue

Permis de conduire de l'Ontario

Renseignez-vous sur le permis de conduire de l'Ontario. Pour vous inscrire, composez le 613-668-5594 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les jeudis, 16 h 30 – 17 h 30

13 janvier
10 février
10 mars
14 avril

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

North Gloucester Nord

Bilingual / Bilingue

Credential Assessment

Find out how to get your professional credentials assessed. To register, call 613-668-5594 or e-mail mansouri@lassa.ca

Fridays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

January 14
February 11
March 11
April 15

Bilingual / Bilingue

Équivalence des diplômes

Découvrez comment faire évaluer et reconnaître vos diplômes et qualifications. Pour vous inscrire, composez le 613-668-5594 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les vendredis, 16 h 30 – 15 h 30

14 janvier
11 février
11 mars
15 avril

Bilingual / Bilingue

Health Awareness

To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca

Thursdays, 2:30 p.m. – 3:30 p.m.

January 20
February 17
April 21

North Gloucester Nord

Bilingual / Bilingue

Sensibilisation à la santé

Pour vous inscrire, composez le 613-668-5594 ou envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les jeudis, 14 h 30 – 15 h 30

20 janvier
17 février
21 avril

Bilingual / Bilingue

Canadian Citizenship Info

Learn everything you want to know about the Canadian Citizenship process. To register, call 613-668-5594 or e-mail lmansouri@lassa.ca

Thursdays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

March 17
April 21

Bilingual / Bilingue

Info sur la citoyenneté du Canada

Apprenez ce que vous devez savoir au sujet du processus de citoyenneté du Canada. Pour vous inscrire, composez le 613-668-5594 or envoyez un courriel à lmansouri@lassa.ca.

Les jeudis, 16 h 30 – 17 h 30

17 mars
21 avril

Rosemount

18 Rosemount K1Y 1P4
613-729-8664

ESL Conversation Group

Practice English language conversation skills in a relaxed and friendly environment with volunteers from the Catholic Immigration Centre.

Mondays, 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

January 3, 10, 17, 24, 31
February 7, 14, 28
March 7, 14, 21, 28
April 4, 11, 18
May 2, 9, 16, 30

Homework Help

Volunteers from Frontier College are available for one-on-one literacy support for learning and enjoyment. Ages 6-12.

Wednesdays, 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

January 12, 19, 26
February 2, 9, 16, 23
March 2, 9, 23, 30
April 6, 13, 20, 27
May 4, 11, 18, 25

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Ruth E. Dickinson

100 Malvern K2J 2G5
613-580-2796

Some programs offered in partnership with the Ottawa Chinese Community Services Centre.

ESL Conversation Group

Improve your spoken English and make new friends in a relaxed setting. Open to all levels. To register, call 613-899-3128.

Thursdays, 1:30 p.m. – 3:00 p.m.

January 6, 13, 20, 27
February 3, 10, 17, 24
March 3, 10, 24, 31
April 7, 14, 21, 28
May 5, 12, 19, 26

Parenting ESL Group

Join us to meet and share your parenting experiences with others in Mandarin. To register, call 613-899-3128.

Tuesdays, 10:00 a.m.

January 18, 25
February 1, 8, 15, 22
April 12, 19, 26
May 3, 10, 17

Ruth E. Dickinson

Mandarin Evening Storytime

Come join us and have a fun evening with stories in Mandarin. Family program.

Thursdays, 7:15 p.m.

January 20, 27
February 3, 10, 17, 24
April 14, 21, 27
May 5, 12, 19

Mandarin Children's Circle

Stories, songs, rhymes and a craft. This program is offered in Mandarin and English. Family program. To register, call 613-899-3128.

Saturdays, 2:00 p.m. – 3:00 p.m.

January 22
February 26
March 26
April 23
May 28

St-Laurent

515 Côté K1K 0Z8
613-748-1531

Come in for a one on one appointment with a Library Settlement Worker on

Mondays, 12:00 p.m. – 8:00 p.m. and

Tuesdays, 12:00 p.m. – 8:00 p.m.

Services available in French, English, and Arabic. Call 613-248-1343 to book an appointment. Services offered in partnership with CESOC

Programs for Newcomers to Canada • Programmes pour les nouveaux arrivants au Canada

Speak to a Library Settlement Worker:

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Phone
Alta Vista Ali Abdullahi		12-8:30 p.m.	10-6 p.m.	10-6 p.m.	1-6 p.m.	10-5 p.m.	613-797-4263
Beaverbrook We-Jean Ho	9-5 p.m.		9-5 p.m.				613-899-3128
Elmval Acres Loubna Mansouri	10-6 p.m.	11-7 p.m.					613-668-5594
Greenboro Pakhshan Ahmed	10-6 p.m.			12:30-8:30 p.m.	10-6 p.m.		613-796-7221
Main Karen Molina Flora Wu Pakhshan Ahmed		12:30-8:30 p.m. 11-7 p.m.	9:45-5:30 p.m.	11-7 p.m. 12-8 p.m.	9:45-5:30 p.m. 9-12 p.m.		613-818-7082 613-899-3108 613-796-7221
Nepean Centrepointe Flora Wu		9-5 p.m.	1-8 p.m.			9-5 p.m.	613-899-3108
North Gloucester Loubna Mansouri				9:30-4:30 p.m.	10-5 p.m.		613-668-5594
Ruth E. Dickinson We-Jean Ho		9:30-5:30 p.m.		1-8:30 p.m.			613-899-3128
St-Laurent Abdelkader EL Habziz	12-8 p.m.	12-8 p.m.					613-248-1343

The Library Settlement Partnership program is delivered through OPL in partnership with several local settlement agencies and Citizenship and Immigration Canada. Our partner agencies are:

Le programme Partenariats d'établissement par l'intermédiaire des bibliothèques est offert à la BPO en partenariat avec plusieurs organismes d'établissement de la région ainsi que Citoyenneté et Immigration Canada. Nos organismes partenaires sont :



Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada



Economic & Social Council of Ottawa-Carleton / Conseil Économique et Social d'Ottawa-Carleton



Lebanese and Arab Social Services Agency of Ottawa / Agence Libanaise et Arabe des Services Sociaux d'Ottawa



Ottawa Chinese Community Service Centre



Ottawa Community Immigrant Services Organisation / Organisme Communautaire des Services aux Immigrants d'Ottawa



Somali Centre for Family Services